

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1967)

Heft: 1533

Rubrik: Anglo-Swiss news

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

bach, Steinhausen, as new President. He succeeds Pfr. W. Kuhn who retired after 20 years in office.

The St. Verena Chapel in Zug, dating from 1705, is to be renovated. In May, a delegation of the Council of Europe in Strasbourg presented the Zug Municipal President with the flag of Europe; this was on the grounds that Zug had given outstanding help to Austrian Fuerstenfeld soon after the war. Every year, six towns receive the flag, and Zug is the third Swiss town to be awarded it, after Monthey and Locarno. The new President of the Citizens' Council is Commune Councillor Walter Bossard in succession to Emil Weber.

In the Loreto district of Zug, a 15-million franc school centre is to be built in two years. The new hospital building which took four years to erect and cost nearly 16 million francs, is open, and the new Kirchmatt school was inaugurated in spring, as was the town's kindergarten in the "Solitude". The electorate granted a credit of 5.1m. francs for a new *Werkhof*, and the Baar citizens one of 3½m. francs for a school centre. The American firm of Industrial Chemicals have left Baar, and the Minnesota Mining Products are to open at Risch. The Convent of Frauenthal (1231) has received its 38th abbess, Maria Dolorosa Willmann. The boarding school of Walterswil has been renovated and re-opened for its 150 boys from Zurich and 25 school children from the village. At the end of August, a home for old people was opened at Unteraegeri, which has an interesting feature: in one of the wings, a kindergarten has been established.

GLARUS

A small surplus resulted in the Glarus annual accounts, with revenue standing at 30.3m. francs. It has already been reported that the "Landsgemeinde" agreed to grant women partial voting rights. Of the five open-air Parliaments, Glarus is the only one which still has the right of free comment from the "Ring". Married women teachers may now remain in office; the Cantonal Government is empowered to take steps regarding the use of motor vehicles, etc., for the shoot, and to pay higher children allowances for children living abroad of foreign workers employed in Glarus; credits were granted for various buildings. The guests attending with the 6,000 citizens included high officers and officials, as well as the Government of the Canton of Schaffhausen.

Gerichtsschreiber Dr. K. Luchsinger has been elected President of the *Landrat*. Representatives of Glarus Communes founded a utility federation for the removal of garbage, and an incineration plant has been decided upon for which the necessary credits were already granted last year.

The new building of the Cantonal Bank was opened in June, and at the end of September, five wool firms organised an open day to present the important wool industry. The Commune of Obstdalen on the Kerenzerberg has only 500 inhabitants, yet spends 1.6m. francs on a water plant. The Commune Assembly of Naefels agreed to the purchase of a factory with small water works. The latter will be taken over by the electricity works, and the building is to be used as stores and workshops, as well as for military billets.

(Based on news received by courtesy of Agence Télégraphique Suisse.)

ANGLO-SWISS NEWS ITEMS

"Autair International Airways" will run a direct Berne-London-Berne air service this winter (17th December) according to "Der Bund". The flights would be from Luton and by Hawker Siddely 748 machines. "Swissair" used to run this line but discontinued the service in 1957.

The disturbances caused at an appearance of the "Rolling Stones" at the Zurich Hallenstadion in April were brought up again by a Commune Councillor. The *Stadtrat* of Zurich has now confirmed that in future, tighter measures would have to be taken and that conditions would have to be made which would cover the taxpayer against losses. The extra police service required at the "Rolling Stones" evening cost Fr.12,663.—, offset by Fr. 4,728.— in receipts from ticket taxes.

A mission of 13 members of the Textile Department of the Manchester Chamber of Commerce visited Switzerland early in September. They made contact with the Swiss textile industry and offered for sale English quality clothes as shown at a fashion parade of children's, babies', teenagers', men's and women's clothes.

The British Ministry of Technology has commissioned the Research Institute Battelle in Geneva to make extensive economic/technical studies of the industry of pressure containers in Great Britain and abroad.

British jersey goods and knitwear were exhibited in Zurich from 15th to 23rd September.

The fifth Travelling Exhibition of the "Designers' and Art Directors' Association" in London, which comprises 300 exceptional examples of all branches of British graphic and newspaper design, was shown in Zurich at the Kunstgewerbemuseum from 15th to 30th September. The exhibition is in four parts: applied graphic art in publications of all kinds, art and photography, publicity films, and complete advertising drives.

A BBC documentary report on the life of Einstein was shown on Swiss TV on 4th October.

The 5½% issue of Courtaulds shares (50m. Swiss francs) which was made at Swiss Stock Exchanges in September, had a very good success. Applications received surpassed the subscription sum to such an extent that allocations will have to be made on a much reduced basis.

Finally, two Swiss students, Adolf Murset from Gléresse and Werner Stahel from Zurich have been awarded the British Medal for Bravery by the Royal Humane Society of Britain. The two young men, though only mediocre swimmers, rescued an elderly man from drowning and revived him with artificial respiration at Cambridge last May.

[A.T.S.]

MERGER SANDOZ—WANDER

At a press conference in Basle on 18th September, the two companies Sandoz A.G. and Dr. A. Wander A.G. explained points regarding their merger which had been announced in a press communiqué earlier. Whilst today, Wander's are still able to produce the necessary funds required for development, the future was less certain. It is obvious that any extension of the pharmaceutical department surpasses the scope and possibilities of a family undertaking. There have been offers from American concerns, but Sandoz has been chosen on account of the company's reputation which assures Wander's that their affairs will develop in the present manner. The firm will retain its independence.

[A.T.S.]